

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre starostku a miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Myslava

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnila som audit individuálnej účtovnej závierky Mestskej časti Košice - Myslava, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, okrem skutočností uvedených v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz o finančnej situácii Mestskej časti Košice - Myslava k 31. decembru 2017 a o výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Mestská časť má v správe pozemky od Mesta Košice v hodnote podľa inventarizácie v sume 1,556.655 eur. Zdroje krytia sú v pasívach zaúčtované vo vlastnom imaní na účte 428 - nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov, nie na účte 384 – výnosy budúcich období. Podľa metodiky účtovania majetok v správe nemá ovplyvňovať vlastné imanie účtovnej jednotky.

Mestská časť v roku 2014 zúčtovala prijatú kapitálovú dotáciu v sume 20.000 eur od Mesta Košice priamo do výnosov, čo je odklon od postupov účtovania § 19 ods.11. Po zohľadnení oprávok je výsledok hospodárenia mestskej časti za predchádzajúce účtovné obdobia nadhodnotený o sumu 16.500 eur.

Mestskej časti bolo v roku 2007 odovzdané do užívania ihrisko v hodnote 46.610 eur (1,404.200 Sk), z toho hodnota majetku obstaraného z cudzích zdrojov je v sume 33.333 eur. Majetok obstaraný z cudzích zdrojov ani jeho krytie v pasívach na účte 384 nie sú v účtovnej závierke k 31.12.2017 vykázané.

Tým, že MČ nezaradila ihrisko do užívania na účet 021 – stavby, nie sú z tohto majetku vykonávané odpisy ani opravné položky.

Pozemky v správe od mesta Košice, ktoré boli predané, neboli zúčtované z účtu 384 do výnosov vo výške obstarávacej ceny 15.524 eur.

Za roky 2016 a 2017 neboli zaúčtované pohľadávky a výnosy z prenájmu majetku v celkovej sume 23.235 eur a nebol zrealizovaný zápočet pohľadávky z prenájmu so záväzkom v hodnote 11.617 eur.

Mestská časť nezaúčtovala výnosy z výherných hracích automatov v sume 1.500 eur.

Keby opravené nesprávnosti boli zohľadnené v účtovnej závierke, aktíva v položke dlhodobý hmotný majetok by boli vyššie o 33.334 eur. V pasívach by bolo vlastné imanie nižšie o 1,588.400 eur, záväzky z dodávateľských vzťahov by boli nižšie o 11.617 eur, výnosy budúcich období vyššie o 1,593.371 eur a výsledok hospodárenia za rok 2017 by bol zisk 12.892 eur.

Iné skutočnosti

Mestská časť v roku 2014 preúčtovala záväzok z titulu technického zhodnotenia majetku vykonaného nájomcom z účtu 321-dodávateľa na účet 384-výnosy budúcich období v sume 56.798 eur. Nakoľko neuznanie záväzku zo strany mestskej časti nebolo doteraz potvrdené právnym rozhodnutím, nie je možné jednoznačne sa vyjadriť, či mestská časť nebude mať povinnosť sporný záväzok preúčtovať na účet 321 a uhradiť ho.

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od účtovnej jednotky Mestská časť Košice - Myslava som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Mestskej časti Košice - Myslava nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou

toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností Mestskej časti Košice - Myslava podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Mestskej časti Košice - Myslava nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou

závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa Mestskej časti Košice – Myslava obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

Správa z overenia dodržiavania povinností Mestskej časti Košice - Myslava podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že Mestská časť Košice - Myslava konala v roku 2017 v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Košice 20. 8. 2018



Ing. Daša Polončáková,
Štatutárny audítor
Licencia SKAU č. 678
Juhoslovanská 5, 040 13 Košice